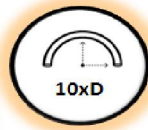
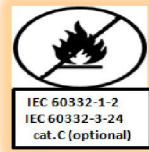
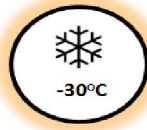
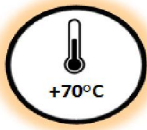
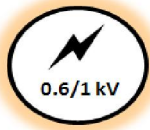


## CSYAb(z)Y , CSYAb(z)Y-F 0.6/1 kV



### Cablu de semnalizare, armat, cu izolatie si manta de PVC

### Armored signal cable with PVC insulation and sheath



**Standard de fabricatie:** ST 106  
**Tensiune nominala  $U_0/U$ :** 0.6/1 kV  
**Tensiune de incercare:** 8 kV c.c., 1 minut

#### Domeniul de utilizare

Cablurile sunt utilizate in instalatii electroenergetice si similare cu solicitari mecanice mari. Cablurile pot fi pozate in spatii inchise si deschise, in pamant, in canale, in beton. Cablurile pot fi utilizate in mediul exploziv, zona 1 si 2, grupa II G.

**Temperatura max a conductorului in functionarea de durata:** +70°C  
**Temperatura de utilizare normala:** -33°C÷+70°C  
**Temperatura minima de montaj:** -5°C

\* Cablurile sunt cu rezistenta la UV

#### Conductor de cupru

Conductor unifilar (re), SR EN 60228

#### Izolatie

PVC

#### Manta interioara

PVC

#### Armatura

Banda de otel laminata la rece nezincata sau zincata de grosime minima 0.2 mm.

#### Manta exterioara

PVC

Cablurile CSYAb(z)Y, sunt cu rezistenta la propagarea flacarii; incercare conf. SR EN 60332-1-2

Iar CSYAb(z)Y-F sunt cu rezistenta marita la propagarea flacarii, incercare conf. SR EN 60332-3-24/ cat. C

#### Marcaj pe manta

SC ELECTROPLAST SA, simbol cablu, tensiune de lucru, an de fabricatie, marcaj de lungime.

#### Raza minima de curbura la instalare

10 x diametrul cablului

#### Forta maxima de tractiune la pozare

50 N/mm<sup>2</sup>

#### Cod de culori

- Pe fiecare strat doua conductoare alaturate vor avea culori diferite una inchisa si cealalta deschisa, restul conductoarelor vor fi albe.

**Production standard:** ST 106  
**Rated voltage  $U_0/U$ :** 0.6/1 kV  
**Test voltage:** 8 kV c.c., 1 minute

#### Applicability

Control and signal transmittal in power generation and supply facilities. The cables can be installed in open or confined areas, underground, in sewers, in concrete. Cables can be use in explosive zone 1 and 2, Group II G.

**Max. temperature in long-run operation:** +70°C

**Normal operational temperature range:** -33°C÷+70°C  
**Minimum temperature during installation:** -5°C

\* UV resistant cables

#### Copper conductor

Solid conductor (re), SR EN 60228

#### Insulation

PVC

#### Inner sheath

PVC

#### Armor

Blank or zinc-plated cold-rolled steel tape, min. thickness 0.2 mm.

#### Outer sheath

PVC

CSYAb(z)Y, are flame retardant cables; test according to SR EN 60332-1-2

CSYAb(z)Y-F are extra flame retardant cables, test according to SR EN 60332-3-24/ C category

#### Sheath marking

SC ELECTROPLAST SA, cable symbol, operational voltage, manufacture year, length marking.

#### Min. bending radius at installation

10 x cable diameter

#### Max. tensile strain during installation

50 N/mm<sup>2</sup>

#### Color coding

- Two adjacent conductors within each layer must have different colors, a dark and light one, whereas the remaining ones must be white.

# CSYAb(z)Y(-F) 0.6/1 Kv



**Cablu de semnalizare, armat, cu izolatie si manta de PVC**

**Armored signal cable with PVC insulation and sheath**

| Tipodimensiune cablu<br><i>Cable size</i> | Tip conductor<br><i>Type of conductor</i> | Grosime radiala izolatie<br><i>Radial thickness of insulation</i><br>mm | Grosime radiala manta<br><i>Radial thickness of sheath</i><br>mm |      | Diametru exterior nominal<br><i>Nominal outer diameter</i><br>mm | Rezistenta electrica, max la 20°C<br><i>Max. Resistance at 20°C</i><br>Ω/km | Masa inf<br><i>Mass inf</i><br>kg/km |
|---|---|---|--|------|--|---|--------------------------------------|
|   |   |   | Int.   | Ext. |  |   |                                      |
| 2x1                                       | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 10.9   | 18.1  | 206                                  |
| 2x1.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 11.5   | 12.1  | 234                                  |
| 2x2.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 12.3   | 7.41  | 278                                  |
| 2x4                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 14.0   | 4.61  | 370                                  |
| 2x6                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 15.2   | 3.08  | 426                                  |
| 3x1                                       | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 11.3   | 18.1  | 228                                  |
| 3x1.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 11.9   | 12.1  | 261                                  |
| 3x2.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 12.8   | 7.41  | 316                                  |
| 3x4                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 14.7   | 4.61  | 426                                  |
| 3x6                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 16.0   | 3.08  | 504                                  |
| 4x1                                       | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 12.0   | 18.1  | 260                                  |
| 4x1.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 12.7   | 12.1  | 301                                  |
| 4x2.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 13.7   | 7.41  | 369                                  |
| 4x4                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 15.8   | 4.61  | 505                                  |
| 4x6                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 17.2   | 3.08  | 604                                  |
| 5x1                                       | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 12.8   | 18.1  | 296                                  |
| 5x1.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 13.5   | 12.1  | 345                                  |
| 5x2.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 14.6   | 7.41  | 427                                  |
| 5x4                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 17.0   | 4.61  | 591                                  |
| 5x6                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 18.6   | 3.08  | 742                                  |
| 7x1                                       | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 13.6   | 18.1  | 338                                  |
| 7x1.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 14.4   | 12.1  | 398                                  |
| 7x2.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 15.6   | 7.41  | 502                                  |
| 7x4                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 18.3   | 4.61  | 705                                  |
| 7x6                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 20.0   | 3.08  | 905                                  |
| 9x1                                       | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 16.2   | 18.1  | 401                                  |
| 9x1.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 17.2   | 12.1  | 473                                  |
| 9x2.5                                     | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 18.7   | 7.41  | 597                                  |
| 9x4                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 22.1   | 4.61  | 835                                  |
| 9x6                                       | re  | 1.0   | 0.8  | 1.4  | 24.2   | 3.08  | 1080                                 |
| 12x1                                      | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 17.2   | 18.1  | 470                                  |
| 12x1.5                                    | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 18.3   | 12.1  | 559                                  |
| 12x2.5                                    | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 20.0   | 7.41  | 718                                  |
| 12x4                                      | re  | 1.0   | 0.8  | 1.8  | 24.4   | 4.61  | 1065                                 |
| 14x1                                      | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 17.8   | 18.1  | 515                                  |
| 14x1.5                                    | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 19.0   | 12.1  | 618                                  |
| 14x2.5                                    | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 20.8   | 7.41  | 800                                  |

**CSYAb(z)Y , CSYAb(z)Y-F 0.6/1 kV**



**Cablu de semnalizare, armat, cu izolatie si manta de PVC**

**Armored signal cable with PVC insulation and sheath**

| Tipodimensiune cablu<br><i>Cable size</i> | Tip conductor<br><i>Type of conductor</i> | Grosime radiala izolatie<br><i>Radial thickness of insulation</i><br>mm | Grosime radiala manta<br><i>Radial thickness of sheath</i><br>mm |      | Diametru exterior nominal<br><i>Nominal outer diameter</i><br>mm | Rezistenta electrica, max la 20°C<br><i>Max. Resistance at 20°C</i><br>Ω/km | Masa inf<br><i>Mass inf</i><br>kg/km |
|---|---|---|--|------|--|---|--------------------------------------|
|   |   |   | Int.   | Ext. |  |   |                                      |
| 16x1                                      | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 18.6   | 18.1  | 564                                  |
| 16x1.5                                    | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 19.9   | 12.1  | 678                                  |
| 16x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.4  | 22.2   | 7.41  | 907                                  |
| 19x1                                      | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 19.5   | 18.1  | 629                                  |
| 19x1.5                                    | re  | 0.8   | 0.8  | 1.4  | 20.8   | 12.1  | 761                                  |
| 19x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.4  | 23.2   | 7.41  | 1025                                 |
| 21x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.4  | 22.6   | 18.1  | 739                                  |
| 21x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 25.0   | 12.1  | 936                                  |
| 21x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 27.4   | 7.41  | 1211                                 |
| 24x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.4  | 22.6   | 18.1  | 788                                  |
| 24x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 25.0   | 12.1  | 1002                                 |
| 24x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 27.4   | 7.41  | 1309                                 |
| 27x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 23.8   | 18.1  | 891                                  |
| 27x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 25.4   | 12.1  | 1077                                 |
| 27x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 27.9   | 7.41  | 1417                                 |
| 30x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 24.5   | 18.1  | 956                                  |
| 30x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 26.2   | 12.1  | 1160                                 |
| 30x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 28.8   | 7.41  | 1534                                 |
| 33x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 25.3   | 18.1  | 1023                                 |
| 33x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 27.1   | 12.1  | 1246                                 |
| 33x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 29.7   | 7.41  | 1653                                 |
| 37x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 26.1   | 18.1  | 1101                                 |
| 37x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 28.0   | 12.1  | 1246                                 |
| 37x2.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 30.8   | 7.41  | 1798                                 |
| 42x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 28.8   | 18.1  | 1243                                 |
| 42x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 30.8   | 12.1  | 1515                                 |
| 48x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 29.3   | 18.1  | 1351                                 |
| 48x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 31.3   | 12.1  | 1656                                 |
| 52x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 30.0   | 18.1  | 1433                                 |
| 52x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.2  | 1.8  | 32.5   | 12.1  | 1794                                 |
| 56x1                                      | re  | 0.8   | 1.0  | 1.8  | 30.8   | 18.1  | 1516                                 |
| 56x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.2  | 1.8  | 33.3   | 12.1  | 1901                                 |
| 61x1                                      | re  | 0.8   | 1.2  | 1.8  | 32.0   | 18.1  | 1648                                 |
| 61x1.5                                    | re  | 0.8   | 1.2  | 2.2  | 35.0   | 12.1  | 2096                                 |